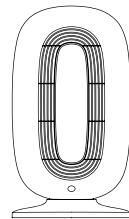


ETF-112W



RU • Вентилятор бытовой безлопастной

• Инструкция по эксплуатации

KZ • Тұрмыстық қалақсыз жедеткіш

• Пайдалану жөніндегі нұсқаулық

Наполните вашу жизнь комфортом



Найти электронную инструкцию
и обратиться за техподдержкой
вы можете по ссылке
www.home-comfort.com

 Electrolux

СОДЕРЖАНИЕ

1. ВВЕДЕНИЕ	3
2. УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ	3
3. ОБЩИЙ ОБЗОР УСТРОЙСТВА	4
4. СБОРКА	4
5. ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ КОРПУСА	4
6. УПРАВЛЕНИЕ ПРИБОРОМ	4
7. ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ	5
8. УХОД	5
9. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	5
10. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	6
11. КОМПЛЕКТАЦИЯ	6
12. СРОК ЭКСПЛУАТАЦИИ	6
13. УТИЛИЗАЦИЯ	6
14. ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ	6
15. ГАРАНТИЯ	6
16. ДАТА ИЗГОТОВЛЕНИЯ	6
17. СЕРТИФИКАЦИЯ ПРОДУКЦИИ	7
18. ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН	14

МЫ ДУМАЕМ О ВАС

Благодарим вас за приобретение прибора Electrolux. Вы выбрали изделие, за которым стоят десятилетия профессионального опыта и инноваций.

Уникальное и стильное, оно создавалось с заботой о вас. Поэтому когда бы вы ни воспользовались им, вы можете быть уверены: результаты всегда будут превосходными. Добро пожаловать в Electrolux!

Обозначения:



Внимание / Важные сведения по технике безопасности



Общая информация и рекомендации

Примечание:

В тексте данной инструкции вентилятор может иметь такие технические названия, как прибор, устройство, аппарат и т.п.

Введение

Пожалуйста, прочтайте и строго выполняйте требования, содержащиеся в настоящей инструкции по эксплуатации. Сохраните руководство в надёжном месте, для того, чтобы в будущем его можно было легко найти и воспользоваться им.

Прибор предназначен для циркуляции воздуха в помещении.

Указания по безопасности



Внимание!

При эксплуатации вентилятора соблюдайте общие правила безопасности, включая следующие.

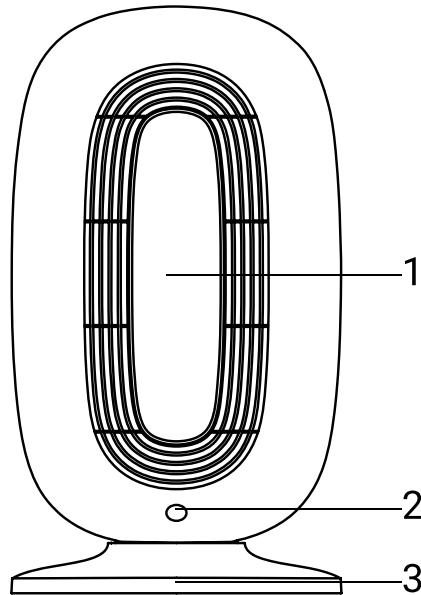
1. Всегда отключайте прибор от электросети при перемещении и при очистке прибора.
2. Не помещайте прибор, электрическую вилку или шнур в воду, и не обливайте их жидкостями.
3. Не используйте вентилятор, если повреждён сетевой шнур или электрическая вилка, видны любые другие повреждения или неисправности прибора.
4. Запрещается использовать вблизи легковоспламеняющихся и взрывоопасных веществ.
5. Запрещается пользоваться вентилятором вблизи ванны, душа или каких-либо ёмкостей с водой.
6. Запрещается использовать вентилятор без основания. Вентилятор можно использовать только в вертикальном положении.
7. Запрещается использовать вблизи штор, растений или иных предметов, которые могут быть затянуты в прибор потоком воздуха.
8. Никогда не дёргайте за провод, чтобы отключить прибор от розетки, всегда беритесь за вилку.
9. Не помещайте провод под ковёр и иные напольные покрытия. Не располагайте провод в проходе и других местах, где об него можно споткнуться.
10. Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при

отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.

Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с прибором.

11. Упаковку прибора хранить в недоступном для детей месте.
12. Если вы заметили какую-либо неисправность, например, нехарактерный шум из вентилятора, немедленно отключите его и отсоедините от электросети.
13. Допускается использование прибора только в домашних условиях в соответствии с инструкцией. Любое другое использование, не рекомендованное производителем, может быть травмоопасно.
14. Замену шнура могут осуществлять только квалифицированные специалисты – сотрудники сервисного центра.

Общий обзор устройства



1. Выход воздушного потока.
2. Дисплей.
3. Основание.

Сборка

1. Достаньте вентилятор из упаковки.
2. Подключите к электросети.
3. Для удобства воспользуйтесь пультом ДУ.

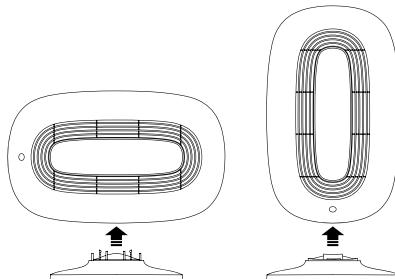
Инструкции по установке корпуса

1. Соберите корпус и соединительное кольцо вместе.
2. Поверните разъем по часовой стрелке чтобы зафиксировать.

Режим 1. Горизонтальное крепление:
поверните разъем по часовой стрелке чтобы зафиксировать его на шасси.



Режим 2. Вертикальная фиксация:
поворните разъем по часовой стрелке чтобы зафиксировать его на шасси.



3. Закрепите корпус вентилятора на шасси.

Управление прибором



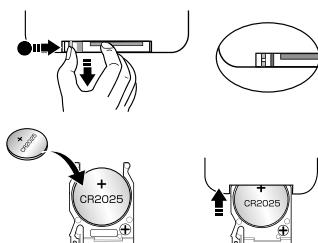
Внимание!

Перед подключением к электросети убедитесь, что прибор полностью собран.

1. **Подготовка к эксплуатации**
Установите вентилятор на плоскую ровную поверхность. Подсоедините прибор к электросети с напряжением 220-240 В ~50 Гц. Нажмите кнопку , при этом услышите звуковой сигнал, загорится дисплей. Чтобы выключить прибор, нажмите кнопку снова.
2. **Скорость**
При помощи сенсорной кнопки на панели управления или на пульте ДУ выберите один из 4 режимов скорости.
3. **Таймер**
На пульте управления нажмите кнопку , чтобы установить время работы от 1 до 4 часов. Нажмите один раз на 1 час, нажмите еще раз на 2 часа, нажмите третий раз на 3 часа и четвертый раз на 4 часа. Нажмите пятый раз, чтобы отменить таймер, и вентилятор издаст два звуковых сигнала.
4. Отсоединяйте прибор от электросети, при завершении пользования прибором.

Пульт дистанционного управления

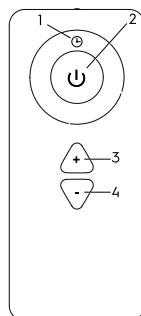
1. Пульт ДУ работает от батарейки типа CR2025.
2. Перед использованием удалите защитную плёнку с пульта управления и плёнку между ПДУ и батарейкой.
3. Следует извлечь батарейку из пульта, если прибор будет долго не использоваться.



Важно! Чтобы пульт управления работал, его следует направлять прямо на прибор.



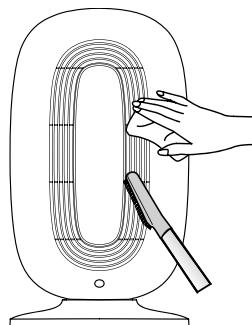
Важно! Храните новые и использованные батарейки в местах, недоступных для детей. Избегайте попадания батареек в огонь.



1. Таймер от 1 до 4 часов
2. Включение/выключение
3. Регулировка скорости для усиления воздушного потока
4. Регулировка скорости для уменьшения воздушного потока

Уход

1. Отсоедините прибор от электросети.
2. Внешние поверхности очистите при помо- щи сухой мягкой ткани.
3. Используйте мягкую щётку или пылесос для очистки пыли на входе и выходе воз- духа. Слишком много пыли может повли- ять на работу вентилятора.



Внимание! Не допускайте попадания воды внутрь вентилятора.

4. Не используйте спиртовые, бензиновые средства, абразивные порошки, лак для мебели, металлические щётки для очистки вентилятора. Это может испортить поверхности прибора.
5. Не помещайте вентилятор в воду.
6. Перед использованием дайте прибору полностью высохнуть.
7. Храните прибор в сухом прохладном месте. При длительном хранении используйте заводскую упаковку.

Устранение неисправностей

При устранении неисправностей соблюдайте меры безопасности, изложенные в настоящем руководстве.

Если вентилятор не включается

Возможные причины:

- отсутствие напряжения в электросети. Проверьте наличие напряжения в электро- сети;
- обрыв кабеля питания. Проверьте целост- ность кабеля питания, при необходимости неисправный кабель замените;

- неисправен переключатель. Проверьте срабатывание переключателя, при необходимости неисправный переключатель замените.



Внимание!

Не пытайтесь самостоятельно отремонтировать прибор. Обратитесь к квалифицированному специалисту.

Примечание

Для устранения неисправностей, связанных с заменой комплектующих изделий и обрывом цепи, обращайтесь в специализированные сервисные центры.

Технические характеристики

Параметр/Модель	ETF-112W
Номинальная мощность, Вт	22
Напряжение питания, В~Гц	100-240~50
Номинальный ток, А	0,22
Влагозащитное исполнение, IP	IPX0
Класс электропroteкции	II
Размеры прибора (Ш×В×Г),мм	230×425×192
Размеры упаковки (Ш×В×Г),мм	425×280×192
Вес нетто, кг	1,75
Вес брутто, кг	2,4

Комплектация

- Вентилятор.
- Пульт управления.
- Инструкция по эксплуатации (с гарантийным талоном внутри).
- Упаковка.

Срок эксплуатации

Срок эксплуатации прибора составляет 7 лет при условии соблюдения соответствующих правил по установке и эксплуатации.

Утилизация

По истечении срока службы прибор должен быть утилизирован в соответствии с нормами, правилами и способами, действующими в месте утилизации.

Не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами.

По истечении срока службы прибора, сдайте его в пункт сбора для утилизации, если это предусмотрено нормами и правилами вашего региона. Это поможет избежать возможных воздействий на окружающую среду и здоровье человека, а также будет способствовать повторному использованию компонентов изделия.

Информацию о том, где и как можно утилизировать прибор, можно получить от местных органов власти.

Транспортировка и хранение

Вентиляторы могут транспортироваться любым видом транспорта, обеспечивающим их сохранность и исключающим механические повреждения, в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на транспорте используемого вида. Вентиляторы транспортируются только в оригинальной упаковке завода изготовителя. Транспортирование и хранение прибора должно соответствовать указаниям манипуляционных знаков на упаковке. Храните прибор в сухом прохладном месте. При длительном хранении используйте заводскую упаковку. Прибор должен храниться в упаковке изготавливается в закрытом помещении при температуре от -10 до +40 °C и относительной влажности до 70% при температуре 25 °C.

Гарантия

Гарантийный срок - 2 (два) года.

Гарантийное обслуживание вентилятора производится в соответствии с гарантийными обязательствами, перечисленными в гарантийном талоне.

Дата изготовления

Дата изготовления зашифрована в code-128. Дата изготовления определяется следующим образом:

SN XXXXXX XXXX XXXXXX XXXXXX
месяц и год производства

Сертификация продукции

Товар соответствует требованиям нормативных документов:

TP TC 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»

TP TC 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»

Изготовитель: "Ханкунг Кросбов Бранд (Жэйианг) Технолоджи Ко., Лтд.", Рoom 1134, 1451 Бинхинг Роад, Чанхе Страт, Биньянг Дистрикт, Хангжоу, Китай (Жэйианг) Пилот Фреe Тrade Зоне, Китай. / Manufacturer:
"Hangkong Crossbow Brand (Zhejiang)

Technology Co., Ltd.", Room 1134, 1451 Binxing Road, Changhe Street, Binjiang District, Hangzhou, China (Zhejiang) Pilot Free Trade Zone, China.

Импортер: ТОО "HEVECO Construction", Республика Казахстан, 050056, г. Алматы, Турксибский район, ул. Джангельдина, дом 341А.

Изготовитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию и характеристики прибора. В тексте и цифровых обозначениях могут быть допущены технические ошибки и опечатки. Изменения технических характеристик и ассортимента могут быть произведены без предварительного уведомления.

Электролюкс – зарегистрированная торговая марка, используемая в соответствии с лицензией AB Electrolux (публ.).

Electrolux is a registered trademark used under license from AB Electrolux (publ.).

МАЗМҰНЫ

1. КІРІСПЕ	9
2. ҚАУІПСІЗДІК ЖӨНІНДЕГІ НҰСҚАУ	9
3. ҚҰРЫЛҒЫҒА ЖАЛПЫ ШОЛУ	10
4. ҚҰРАСТЫРУ	10
5. КОРПУСТЫ ОРНАТУ ЖӨНІНДЕГІ НҰСҚАУЛЫҚ	10
6. АСПАПТЫ БАСҚАРУ	10
7. ҚАШЫҚТАН БАСҚАРУ ПУЛЬТ	11
8. КҮТИМ	11
9. АҚАУЛЫҚТАРДЫ ЖОЮ	11
10. ТЕХНИКАЛЫҚ АҚПАРАТ	12
11. ЖИЫНТЫҚТАЛЫМЫ	12
12. ҚҰРЫЛҒЫНЫҢ ҚЫЗМЕТ ЕТУ МЕРЗІМ	12
13. ҚӘДЕГЕ ЖАРАТУ	12
14. ТАСЫМАЛДАУ ЖӘНЕ САҚТАУ	12
15. КЕПІЛДІК	12
16. ДАЙЫНДАЛҒАН КҮНІ	12
17. СЕРТИФИКАТТАУ	13
18. КЕПІЛДІК ТАЛОНЫ	18

БІЗ СІЗДІ ОЙЛАЙМЫЗ

Electrolux аспабын сатып алғаныңыз үшін алғыс білдіреміз.

Сіз ондаған жылдар бойы кәсіби тәжірибе мен инновацияға ие өнімді таңдадыныз.

Бірекей әрі стильді, ол сізге қамқорлықпен жасалған. Соңдықтан сіз оны қашан

пайдалансаның да, сенімді бола аласыз: нәтижелері әрқашан тамаша болады.

Electrolux ке қosh келдіңе!

Белгілеу:



Назар аударыңыз / Қауіпсіздік техникасы жөніндегі маңызды мәлімети



Жалпы ақпарат және ұсыныстар

Ескерту:

Осы нұсқаулықтың мәтінінде желдеткіштің құрғатқыш, құрылғы, құрылғы, құрылғы сияқты техникалық атаулары болуы мүмкін.

Kіріспе

Осы Пайдалану нұсқаулығындағы талаптарды мүқият оқып шығыңыз және қатаң түрде орындаңыз. Болашақта оны оңай табу және пайдалану үшін нұсқаулықты қауіпсіз жерде сақтаңыз. Аспап ауаның үй-жай ішінде айналуына арналған.

Қауіпсіздік жөніндегі нұсқау



Ескертпе!

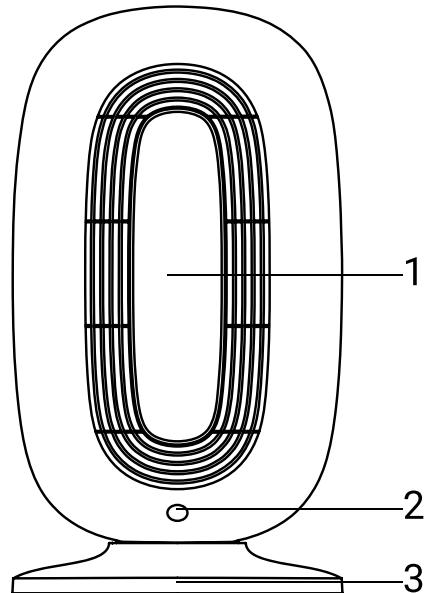
Желдеткішті пайдаланған кезде жалпы қауіпсіздік ережелерін, оның ішінде келесі ережелерді сақтаңыз.

1. Аспапты жылжыту кезінде және тазалау үшін торды ашқан кезде әрқашан аспапты электр желісінен ажыратыңыз.
2. Аспапты, электр ашасын немесе баусымды суға салмаңыз және олардың үстіне сүйкіткіш құйманыз.
3. Желілік баусым немесе электр ашасы зақымдалған болса немесе аспаптың кез келген басқа зақымдануы немесе ақаулары көрінсе, желдеткішті пайдаланбаңыз.
4. Тез тұтанғыш және жарылғыш заттардың жаңында қолдануға тыйым салынады.
5. Ваннаның, душтың немесе басқа сұбы бар сыйымдылықтардың жаңында желдеткішті пайдалануға тыйым салынады.
6. Желдеткішті негіzsіз пайдалануға тыйым салынады. Желдеткішті тек тік күйінде пайдалануға болады.
7. Аспапқа ауа ағынымен тартылуы мүмкін перделердің, өсімдіктердің немесе басқа заттардың жаңында пайдалануға тыйым салынады.
8. Аспапты розеткадан ажырату үшін ешқашан сымды тартпаңыз, әрқашан ашаны ұстаңыз.
9. Сымды кілемнің және басқа еден жабындарының астына салмаңыз. Сымды дәлізде және оған сүрінуге болатын басқа жерлерде орналастырмаңыз.
10. Аспап физикалық, сенсорлық немесе ақыл-ой қабілеттері төмендеген немесе өмірлік тәжірибесі немесе білімі жоқ адамдар (балаларды қоса алғанда), егер олар бақылауда болмаса немесе олардың қауіпсіздігіне жауапты адамның

аспапты пайдалануы туралы нұсқау берілмесе, пайдалануға арналмаған. Аспаппен ойын ойнауға жол бермеу үшін балалар бақылауда болуы керек.

11. Аспаптың қаптамасын балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.
12. Егер сіз желдеткішке тән емес шу сияқты ақаулықты байқасаңыз, оны дереу ажыратып, электр желісінен ажыратыңыз.
13. Аспапты тек үйде нұсқаулыққа сәйкес пайдалануға рұқсат етіледі. Өндіруші ұсынбаған кез келген басқа пайдалану жарақат қаупін тудыруы мүмкін.
14. Баусымды ауыстыруды тек білікті мамандар – сервистік орталықтың қызметкерлері жүзеге асыра алады.

Құрылғыға жалпы шолу



1. Ауа ағынының шығуы.
2. Дисплей.
3. Негізі.

Құрастыру

1. Желдеткішті қаптамасынан алып шығыңыз.
2. Электр желісіне қосыңыз.
3. Қолайлы болу үшін қашықтан басқару пультін қолданыңыз.

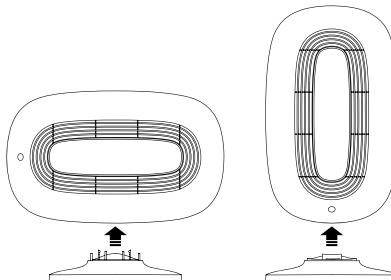
Корпусты орнату жөніндегі нұсқаулық

1. Корпус пен жалғау сақинасын бірге құрастырыңыз.
2. Бекіту үшін сағат тілінің бағытымен бұраңыз.

1-режим. Көлденең бекіту:

ажырандыны шассиге бекіту үшін оны сағат тілінің бағытымен бұраңыз.

2-режим. Тігінен бекіту:
ажырандыны шассиге бекіту үшін оны сағат тілінің бағытымен бұраңыз.



3. Желдеткіштің корпусын шассиге бекітіңіз.

Аспапты басқару



Ескертпе!

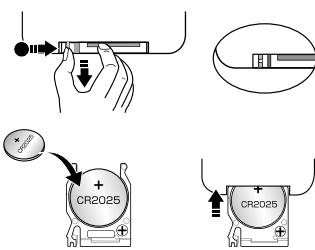
Электр желісіне қосылмас бұрын аспаптың толық жиналғанына көз жеткізіңіз

1. Пайдалануға дайындық
Желдеткішті жазық тегіс бетке орнатыңыз. Аспапты кернеуі 220-240В/~50 Гц электр желісіне қосыңыз.
Қосу батырмасын ⓧ басыңыз, дыбыстық сигнал естіледі, дисплей жанады. Аспапты өшіру үшін қосу батырмасын қайта басыңыз.
2. Жылдамдық
Басқару тақтасындағы немесе қашықтан басқару пультіндегі сенсорлық түймені пайдаланып, 4 жылдамдық режимінің бірін таңдаңыз.
3. Таймер
Басқару пультінде жұмыс уақытын 1-ден 4 сағатқа дейін орнату үшін ⏳ батырмасын басыңыз. 1 сағатқа бір рет басыңыз, 2 сағатқа тағы бір рет басыңыз, 3 сағатқа үшінші рет, 4 сағатқа төртінші рет басыңыз. Таймерді болдырмау үшін бесінші рет басыңыз, сонда желдеткіш екі дыбыстық сигнал шығарады.
4. Аспапты пайдалану аяқталған кезде аспапты электр желісінен ажыратыңыз.



Қашықтан басқару пульті

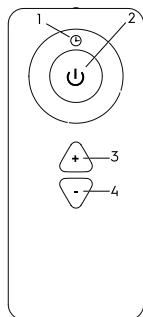
1. Қашықтан басқару пульті CR2025 типті батареямен жұмыс істейді.
2. Қолданар алдында Басқару пультінен қорғаңыш пленканы және қашықтан басқару пульті мен батарея арасындағы пленканы алыңыз.
3. Егер аспап ұзақ уақыт пайдаланылмаса, батареяны қашықтан басқару пультінен алып тастау керек.



Маңызды! Басқару пульті жұмыс істөу үшін оны тікелей аспапқа қаратып бағыттау керек.



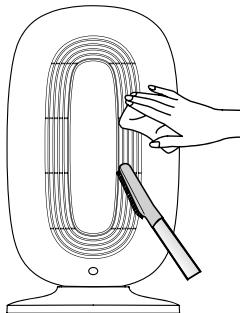
Маңызды! Жаңа және пайдаланылған батареяларды балалардың қолы жетпейтін жерлерде сақтаңыз. Батареяларды отқа тигізбеңіз



1. 1-ден 4 сағатқа дейін таймер
2. Қосу/өшіру
3. Ая ағынын қүшейту үшін жылдамдықты реттеу
4. Ая ағынын азайту үшін жылдамдықты реттеу

Күтім

1. Аспапты электр желісінен ажыратыңыз.
2. Сыртқы беттерді құрғақ, жұмсақ шүберекпен тазалаңыз.
3. Ауаның кіруі мен шығуындағы шанды тазарту үшін жұмсақ щетканы немесе шаңсорғышты пайдаланыңыз. Тым көп шаң жедеткіштің жұмысына әсер етуі мүмкін.



Ескертпе! Жедеткіштің ішіне судың түсүіне жол берменгіз.

4. Жедеткішті тазалау үшін спирт, бензин өнімдерін, абразивті ұнтақтарды, жинақ лағын, металл щеткаларды қолданбаңыз. Ол аспаптың бетін зақымдауды мүмкін.
5. Жедеткішті суға салмаңыз
6. Қолданар алдында аспапты толығымен құрғатыңыз.
7. Аспапты құрғақ, салқын жерде сақтаңыз. Ұзақ сақтау кезінде зауыттық қаптамасын қолданыңыз.

Ақаулықтарды жою

Ақаулықтарды жою кезінде осы басшылықта берілген қауіпсіздік шараларын сақтаңыз.

Егер жедеткіш қосылмаса

Ықтимал себептері:

- электр желісінде кернеу жоқ. Электр желісінде кернеу болуын тексеріңіз;
 - қуат кабілінің үзілуі. Қуат кабілінің бүтіндігін тексеріңіз, қажет болса ақаулы кабілді ауыстырыңыз;
 - басқару тақтасындағы қосу батырмасы істемейді. Аспапты қашықтан басқару пульті арқылы қосып көріңіз. Ауыстырып қосқыштың іске қосылуын тексеріңіз, қажет болса ақаулы ауыстырып қосқышты ауыстырыңыз.



Ескерте!

Аспалты өз күшіңізбен жөндеуге
тырыспацыз. Білікті маманға хабарласыңыз.

Ескерту:

Жиынтықтаушы бұйымдарды ауыстыруға
және тізектің үзіліуіне байланысты
ақаулықтарды жою үшін мамандандырылған
сервистік орталықтарға жүгініңіз.

Техникалық ақпарат

Параметрлері/Моделі	ETF-112W
Номиналды қуаты, Вт	22
Қуат кернеуі, В/~Гц	100-240~50
Номиналды ток, А	0,22
Электр қорғау класы, IP	IPX0
Қорғау дәрежесі	II
Аспалтың өлшемдері (ExBxT), мм	230x425x192
Қаптама өлшемдері (ExBxT), мм	425x280x192
Салмағы таза, кг	1,75
Салмағы жалпы, кг	2,4

Жиынтықталымы

- Желдеткіш
- Қашықтан басқару пульті
- Пайдалану жөніндегі нұсқаулық (Кепілдік талоны)
- Қаптама

Құрылғының қызмет ету мерзімі

Орнату және пайдалану жөніндегі тиісті
ережелер сақталған жағдайда аспалтың
қызмет ету мерзімі 7 жылды құрайды.

Кәдеге жарату

Қызмет мерзімі аяқталғаннан кейін құрылғы
кәдеге жарату орнында қолданылатын
нормаларға, ережелерге және әдістерге
сәйкес кәдеге жаратылуы керек. Құрылғыны
тұрмыстық қалдықтармен бірге тастамаңыз.
Құрылғының қызмет ету мерзімі
аяқталғаннан кейін, егер бұл нормаларда
көзделген болса, оны кәдеге жарату үшін
жинау пунктіне тапсырыңыз және сіздің
аймақтың ережелері. Бұл қоршаган ортага
және адам денсаулығына ықтимал зардала-
тарды болдырмауға көмектеседі, сонымен
қатар қайталаңуға ықпал етеді өнімнің
компоненттерін пайдалану. Құрылғыны
қайда және қалай жоюға болатындығы
туралы ақпаратты жергілікті өзін-өзі басқару
органдарынан алуға болады.

Тасымалдау және сақтау

Желдеткіштер олардың сақталуын
қамтамасыз ететін және механикалық
закындануды болдырмайтын кез келген көлік
түрімен тасымалдана алады пайдаланыла-
тын түрдегі көлікте қолданылатын жүктерді
тасымалдау қағидалары. Желдеткіштер
тек өндірушінің бастапқы қаптамасында
асымалданады. Аспап дайындаушының
қаптамасында жабық үй-жайда -10-дан +
40 °C дейінгі температурада және 25 °C тем-
пературада 70%-ға дейінгі салыстырмалы
ылғалдылықта сақталуы тиіс.

Кепілдік

Кепілдік мерзімі-2 жыл.

Кепілдік қызмет көрсету кепілдік талонында
көрсетілген кепілдік міндеттемелеріне сәйкес
жүргізіледі.

Дайындалған күні

Дайындалған күні code-128 ішіне
шифрланған. Дайындалған күні келесідей
анықталады:

SN XXXXXX XXXX XXXXXX XXXXXX

 өндіріс айы және жылы

Сертификаттау

Таяр Кеден одагының аумағында сертификатталған.

Таяр талаптарға сәйкес келеді:

КО ТР 004/2011 «Төмен волътты жабдықтың қауіпсіздігі туралы»

КО ТР 020/2011 «Техникалық құралдардың электромагниттік үйлесімділігі»

Өндіруші: «Hangkong Crossbow Brand (Zhejiang) Technology Co., Ltd.», Бөлме 1134, 1451

Бинсин жолы, Чанхе көшесі, Биньцзян ауданы, Ханчжоу, Қытай (Чжэцзян) Пилоттық

еркін сауда аймағы, Қытай. / Manufacturer: «Hangkong Crossbow Brand (Zhejiang)

Technology Co., Ltd.», Room 1134, 1451 Binxing Road, Changhe Street, Binjiang District, Hangzhou, China (Zhejiang) Pilot Free Trade Zone, China.

Импорттаушы: "HEVECO Construction", ЖШС,

Қазақстан Республикасы, 050056, Алматы

к., Түркісіб ауданы, Жангелдин ксі, 341A

үй. Өндіруші өз құқығын өзіне қалдырады
құрылғының дизайны мен сипаттамаларына

өзгерістер енгізу үшін. Мәтін мен цифрлық

белгілеудерде техникалық қателер мен қате

басылулар жіберілу мүмкін. Техникалық

сипаттамалар мен ассортиментке өзгерістер алдын ала ескертсіз жүргізілу мүмкін.

Электролюкс - AB Electrolux (көпш.) лицензијасына сәйкес қолданылатын тіркелген сауда

белгісі.

Electrolux is a registered trademark used under license from AB Electrolux (publ.).

Қытайда жасалған.

Гарантийный талон

Настоящий документ не ограничивает определенные законом права потребителей, но дополняет и уточняет оговоренные законом обязательства, предполагающие соглашение сторон либо договор.

Поздравляем вас с приобретением техники отличного качества

Убедительно просим вас во избежание недоразумений до установки/эксплуатации изделия внимательно изучить его инструкцию по эксплуатации.

В конструкцию, комплектацию или технологию изготавления изделия, с целью улучшения его технических характеристик, могут быть внесены изменения. Такие изменения вносятся без предварительного уведомления Покупателя и не влекут обязательств по изменению/улучшению ранее выпущенных изделий.

Дополнительную информацию об этом и других изделиях вы можете получить у Продавца или на нашем сайте в разделе Поддержка:
www.home-comfort.com/support.

Внешний вид и комплектность изделия

Тщательно проверьте внешний вид изделия и его комплектность, все претензии по внешнему виду и комплектности предъявляйте Продавцу при покупке изделия. Гарантийное обслуживание купленного вами прибора осуществляется через Продавца, специализированные сервисные центры или монтажную организацию, проводившую установку прибора (если изделие нуждается в специальной установке, подключении или сборке).

По всем вопросам, связанным с техобслуживанием изделия, обращайтесь в специализированные сервисные центры. Подробную информацию о сервисных центрах, уполномоченных осуществлять ремонт и техническое обслуживание изделия, можно получить на вышеуказанном сайте/почте.

Заполнение гарантийного талона

Внимательно ознакомьтесь с гарантийным талоном и проследите, чтобы он был правильно заполнен и имел штамп Продавца. При отсутствии штампа Продавца и даты продажи (либо кассового чека с датой продажи) гарантийный срок исчисляется с даты производства изделия. Запрещается вносить в гарантийный талон какие-либо изменения, а также стирать или переписывать указанные в нём данные. Гарантийный талон должен содержать: наименование и модель изделия, его серийный номер, дата продажи, а также имеется подпись уполномоченного лица и штамп Продавца. В случае неисправности прибора по вине изготовителя обязательство по устранению неисправности будет возложено на уполномоченную изготовителем организацию. В данном случае покупатель вправе обратиться к Продавцу.

Ответственность за неисправность прибора, возникшую по вине организации, проводившей установку (монтаж) прибора возлагается на монтажную организацию. В данном случае необходимо обратиться к организации, проводившей установку (монтаж) прибора. Для установки (подключения) изделия (если оно нуждается в специальной установке, подключении или сборке) рекомендуем обращаться в специализированные сервисные центры, где можете воспользоваться услугами квалифицированных специалистов.

Продавец, уполномоченная изготовителем организация, импортер и изготовитель не несут ответственности за недостатки изделия, возникшие из-за его неправильной установки (подключения).

Область действия гарантии

Обслуживание в рамках предоставленной гарантии осуществляется только на территории стран СНГ и Грузии и распространяется на изделия, купленные на этих территориях.

Настоящая гарантия не дает права на возмещение и покрытие ущерба, произошедшего в результате переделки или регулировки изделия, без предварительного письменного согласия изготовителя, с целью приведения его в соответствие с национальными или местными техническими стандартами и нормами безопасности, действующими в любой другой стране, кроме территории стран СНГ и Грузии, где это изделие было первоначально продано.

Настоящая гарантия распространяется на производственные или конструкционные дефекты изделия
Выполнение ремонтных работ и замена дефектных деталей изделия специалистами уполномоченного сервисного центра производится в сервисном центре или непосредственно у Покупателя (при усмотрению сервисного центра). Гарантийный ремонт изделия выполняется в срок не более 45 дней. В случае если во время устранения недостатков товара станет очевидным, что они не будут устранины в определённом соглашением Сторон срок, Стороны могут заключить соглашение о новом сроке устранения недостатков товара.

Гарантийный срок на комплектующие изделия (детали, которые могут быть сняты с изделия без применения каких-либо инструментов, т. е. ящики, полки, решётки, корзины, насадки, щётки, трубы, шланги и др. подобные комплектующие) составляет 3 (три) месяца. Гарантийный срок на новые комплектующие, установленные на изделие при гарантийном или платном ремонте, либо приобретённые отдельно от изделия, составляет 3 (три) месяца со дня выдачи отремонтированного изделия Покупателю, либо продажи последнему этих комплектующих.

НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ НА:

- периодическое обслуживание и сервисное обслуживание изделия (чистку, замену фильтров);
- любые адаптации и изменения изделия, в т. ч. с целью усовершенствования и расширения обычной сферы его применения, которая указана в Инструкции по эксплуатации изделия, без предварительного письменного согласия изготовителя;
- аксессуары, входящие в комплект поставки.

НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ В СЛУЧАЯХ, ЕСЛИ НЕДОСТАТОК В ТОВАРЕ ВОЗНИК В РЕЗУЛЬТАТЕ:

- использования изделия не по его прямому назначению, не в соответствии с его Инструкцией по эксплуатации, в том числе эксплуатации изделия с перегрузкой или совместно со вспомогательным оборудованием, не рекомендуемым Продавцом, уполномоченной изготовителем организацией, импортером, изготовителем;
- наличия на изделии механических повреждений (сколов, трещин и т. д.), воздействий на изделие чрезмерной силы, химически агрессивных веществ, высоких температур,

повышенной влажности/запылённости, концентрированных паров, если что-либо из перечисленного стало причиной неисправности изделия;

- ремонта/наладки/инсталляции/адаптации/пуска изделия в эксплуатацию не уполномоченными на это организациями/лицами;
 - неаккуратного обращения с устройством, ставшего причиной физических, либо косметических повреждений поверхности;
 - если нарушены правила транспортировки/хранения/монтажа/эксплуатации;
 - стихийных бедствий (пожар, наводнение и т. д.) и других причин, находящихся вне контроля Продавца, уполномоченной изготовителем организации, импортера, изготовителя и Покупателя, которые причинили вред изделию;
 - неправильного подключения изделия к электрической или водопроводной сети, а также неисправностей (несоответствие рабочих параметров) электрической или водопроводной сети и прочих внешних сетей;
 - дефектов, возникших вследствие попадания внутрь изделия посторонних предметов, жидкостей, кроме предусмотренных инструкцией по эксплуатации, насекомых и продуктов их жизнедеятельности и т. д.;
 - необходимости замены ламп, фильтров, элементов питания, аккумуляторов, предохранителей, а также стеклянных/фарфоровых/матерчатых и перемещаемых вручную деталей и других дополнительных быстроизнашивающихся/сменных деталей изделия, которые имеют собственный ограниченный период работоспособности, в связи с их естественным износом;
 - дефектов системы, в которой изделие использовалось как элемент этой системы.

С момента подписания Покупателем Гарантийного талона считается, что:

- вся необходимая информация о купленном изделии и его потребительских свойствах предоставлена Покупателю в полном объеме, в соответствии с Законом «О защите прав потребителей»;
 - Покупатель получил Инструкцию по эксплуатации купленного изделия и обслуживания / с особенностями эксплуатации купленного изделия

- Покупатель ознакомлен и согласен с условиями гарантийного обслуживания/особенностями эксплуатации купленного изделия;
- Покупатель претензий к внешнему виду/комплектности/

купленного изделия не имеет

Покупатель:

Подпись:

Дата:



ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

• 100 •

Серийный номер:...

Цата покупки:

סימולציה וניתוח נתונים במדעי המחשב



ПРИМЕРЫ ПОДДЕРЖКИ ОБРАЩЕНИЙ

400

Серийный номер:...

Лата покупки:

סימולציה בדיקת מושג וריאנטים

ФИО покупателя:

.....
.....
.....

Адрес:

.....
.....
.....

Телефон:

.....
.....
.....

Код заказа:

.....
.....
.....

Дата ремонта:

.....
.....
.....

ФИО покупателя:

.....
.....
.....

Адрес:

.....
.....
.....

Телефон:

.....
.....
.....

Код заказа:

.....
.....
.....

Дата ремонта:

.....
.....
.....

Сервис-центр:

.....
.....
.....

Мастер:

.....
.....
.....

Для заметок

Кепілдік талоны

Осы құжат тұтынушылардың заңмен белгіленген құқықтарын шектемейді, бірақ тараптардың көлісімін не шартты көздейтін занда көрсетілген міндеттемелерді толықтырады және нақтылайды.

Сізді жоғары сапалы техника сатып алуызызбен құттықтаймыз

Бұйымды орнату/пайдалану алдында түсініспешіліктерді болдырмау үшін оның пайдалану жөніндегі нұсқаулығын мұқият зерделеуінде сұраймыз.

Бұйымның конструкциясына, жинақталуына немесе дайындау технологиясына оның техникалық сипаттамаларын жақсарту мақсатында өзгерістер енгізуі мүмкін. Мұндай өзгерістер Сатып алушыны алдын ала хабардар етпей енгізіледі және бұрын шығарылған бұйымдарды өзгерту/жақсарту жөніндегі міндеттемелердің әкел сокпайды.

Осы және басқа бұйымдар туралы қосымша ақпаратты Сатушыдан немесе біздің сайттан Қолдау белімінен ала аласыз: www.home-comfort.com/support.

Бұйымның сыртқы түрі мен жиынтықтылығы

Бұйымның сыртқы түрін және оның жиынтықтылығын мұқият тексеріңіз, бұйымды сатып алу кезінде Сатушыңа сыртқы түрі мен жиынтықтылығы бойынша барлық талаптарды қойыңыз. Сіз сатып алған аспапқа кепілдікті қызмет көрсету Сатушы, мамандандырылған сервистік орталықтар немесе аспапты орнатуды жүзеге асырылады (егер бұйым арнайы орнатуды, қосуды немесе құрастыруды қажет ететін болса).

Бұйымға техникалық қызмет көрсетуге байланысты барлық мәселелер бойынша мамандандырылған сервистік орталықтарға хабарласыңыз. Бұйымды жөндеуге және техникалық қызмет көрсетуге үәкілдегі сервистік орталықтар туралы толық ақпаратты жоғарыда көрсетілген сайттан / поштадан алуға болады.

Кепілдік талонын толтыры

Кепілдік талонын мұқият қарап шығыңыз және оның дұрыс толтырылғанына және Сатушының мөртабаны бар екенин көз жеткізіңіз. Сатушының мөртабаны және сату күні (не сату күні көрсетілген кассалық чек) болмаған кезде кепілдік мерзімді бұйым өндірілген күннен бастап есептеледі. Кепілдік талонында қандай да бір өзгерістер енгізуге, сондай-ақ онда көрсетілген деректерді өшіруге немесе қайта жазуға тыбым салынады. Кепілдік талонында: бұйымның атауы мен моделі, оның сериялық немірі, сату күні, сондай-ақ үәкілдегі тұлғаның қолы және Сатушының мөртабаны болуы тиіс.

Дайындаушының кінәсінен аспап ақаулы болған жағдайда, ақаулықты жою жөніндегі міндеттеме дайындаушы үәкілдегі берген үйімға жүктеледі. Бұл жағдайда сатып алушы Сатушыға жүгінгө құқылы. Аспапты орнатуды (монтаж жасауды) жүргізген үйімның кінәсінен тұындаған аспаптың ақаулығы үшін жауапкершілік монтаж жасау үйімінде жүктеледі. Бұл жағдайда аспапты орнатуды (монтаж жасауды) жүзеге асыратын үйімға хабарласу қажет.

Бұйымды орнату (қосу) үшін (егер оған арнайы орнату, қосу немесе құрастыру қажет болса) білікті

мамандардың қызметтерін пайдалана алатын мамандандырылған сервистік орталықтарда хабарласуды ұсынамыз. Сатушы, дайындаушы үәкілдегі берген үйім, импорттаушы және дайындаушы бўйымның дўрыс орнатылмауынан (косылуынан) туындаған кемшіліктері үшін жауп бермейді.

Кепілдіктің қолданылу ауқымы

Берілген кепілдік шенберінде қызмет көрсету тек ТМД және Грузия елдерінің аумағында жүзеге асырылады және осы аумақтарда сатып алынған бўйымдарга қолданылады.

Осы кепілдік бўйым бастапқыда сатылған ТМД және Грузия елдерінің аумағынан басқа кез келген басқа елде қолданылатын үлттық немесе жергілікті техникалық стандарттар мен қауіпсіздік нормаларына сәйкес келтіру мақсатында дайындаушын алдын ала жазбаша көлісімінсiz бўйымды қайта өңдеу немесе реттеу нәтижесінде болған залалды өтеуге және жабуга құқық бермейді.

Осы кепілдік бўйымның өндірістік немесе конструкциялық қауаларына қолданылады

Жөндеу жұмыстарын орындау және бўйымның қауалы бөлшектерін ауыстыру үәкілдегі сервистік орталық, мамандардың сервистік орталықтың қалауы бойынша) жүргізіледі. Бұйымды кепілдік жөндеу 45 күннен аспалтын мерзімде орындалады. Егер тауардың кемшіліктерін жою кезінде олардың Тараптардың көлісімінде белгіленген мерзімде жойылмайтыны айқын болған жағдайда, Тараптар тауардың кемшіліктерін жоюдың жаңа мерзімде туралы көлісім жасасуы мүмкін. Жиынтықтаушы бўйымдарга кепілдік мерзімі (қандай да бір құралдарды, яғни жәшіктерді, сөрелерді, торларды, себеттерді, саптамаларды, щеткаларды, түтіктерді, шлангтарды және т.б. көлданбай бўйымнан алынуы мүмкін бөлшектер) 3 (үш) айды құрайды. Кепілдік немесе ақылы жөндеу кезінде бўйымға белгіленген не бўйымнан бөлек сатып алынған жаңа жиынтықтаушылардың кепілдік мерзімі жөнделген бўйымды Сатып алушыға берген не осы жиынтықтаушыларды соғысына сатқан күннен бастап 3 (үш) айды құрайды.

ОСЫ КЕПІЛДІК МЫНАЛАРҒА ҚОЛДАНЫЛМАЙДЫ:

- бўйымға мерзімді қызмет көрсету және сервистік қызмет көрсету (тазалау, сұғарларді ауыстыру);
- бўйымның кез келген бейімделуі мен өзгерүү, оның ішінде өндірушінің алдын ала жазбаша көлісімінзі бўйымды пайдалану жөніндегі нұсқаулықта көрсетілген оны қолданудың әдеттегі саласын жетілдіру және кеңейту мақсатында;
- жеткізілім жиынтықтына кіретін аксессуарлар.

ЕГЕР ТАУАР КЕМШІЛІГІ ТӨМЕНДЕГІЛЕРДІҢ НӘТИЖЕСІНДЕ ПАЙДА БОЛҒАН ЖАГДАЙЛАРДА ОСЫ КЕПІЛДІК БЕРИЛМЕЙДІ:

- бўйымды оның тікелей мақсатына, оның Пайдалану жөніндегі нұсқаулығына сәйкес емес, оның ішінде артық жүктеменемес Сатушы, дайындаушы үәкілдегі берген үйім, иморттаушы, дайындаушы ұсынбаған қосалық жабықцен бірлесіп пайдалану;
- бўйымда механикалық зақымданулардың (кетіктердің, жақырттардың және т.б.) болуы, бўйымға шама-

- дан тыс күштің, химиялық агрессивті заттардың, жоғары температураларын, жоғары ылғалдылықтың/ шанданудың, концентрацияланған булардың әсер етуі, егер жоғорыда аталаңдардың кез келгені бұйымның дұрыс жұмыс істемеүіне себеп болса;
- бұйымды жөндеу/баптау/инсталляциялау/бейімдеу/ пайдалануға іске қосу оған үәкілдегі берілмеген үйімдармен/тулғалармен жасалу;
 - бетінің физикалық немесе косметикалық зақындаудына себеп болған құрылғының үқыпсыз пайдалану;
 - егер тасымалдау/сақтау/монтаж жасау/пайдалану ережелері бұзылса;
 - табиги апараттар (ерт, су тасқыны және т. б.) және сатуышының, өндіруш үәкілдегі берген үйымның, импорттаушының, өндірушінің және сатып алушының бақылауынан тыс басқа да себептер;
 - бұйымның электр немесе су құбыры желісіне дұрыс қосылмауы, сондай-ақ электр немесе су құбыры желісінің және өзге де сыртқы желілердің ақаулары (жұмыс параметрлерінің сәйкес келмей);
 - пайдалану жөніндегі нұсқаулықта көзделгеннен басқа, бұйымның ішіне бөгде заттардың, сұйықтықтардың, жәндіктер мен олардың тіршілік ерекеттіңін өнімдерінің және т.б. түсүі салдарынан туындаған ақаулар;
 - шамдарды, сүзгілерді, құат элементтерін, аккумуляторларды, сактандырыштарды, сондай-ақ шыны/фарфор/ матадан жасалған және қолмен жүлжытылатын бөлшектерді және табиги тозуына байланысты өзіндік жұмыс істеу мерзімі шектеули басқа да қосымша тез тозатын/ауыстырылатын бұйым бөлшектерін ауыстыру қажеттілігі;
 - бұйым осы жүйенің элементін ретінде пайдаланылған жүйенің ақаулары.

Сатып алушы кепілдік талонына қол қойған сәттен бастап:

- сатып алған бұйым және оның тұтынушылық қасиеттері туралы барлық қажетті ақпарат сатып алушыға «Тұтынушылардың құқықтарын қорғау туралы» Зәңға сейкес толық көлемде беріледі;
- Сатып алушы сатып алған бұйымды пайдалану және қызмет көрсету бойынша нұсқаулық алды / сатып алған бұйымды пайдалану ерекшеліктерімен

-
- Сатып алушы кепілдіктік қызмет көрсету шарттарымен/ сатып алған бұйымды пайдалану ерекшеліктерімен танысады және көліседі;
 - Сатып алушының сатып алған бұйымның сыртқы түріне/ жиынтықтылығына/
-
-

наразылыштырылған жоқ.

Сатып алушы:

Қолы:

Күні

КЕПІЛДІК ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ ТАЛОНЫ



Қызмет көрсету кезінде шебер алды

<p>Улті:</p> <p>Сериялық Номірі:</p> <p>Сатып алу күні:</p> <p>Сатушының мәртабаны:</p> <p>Пайдалануға іске қосу күні:</p> <p>Пайдалануға іске қосуды жүзеге астыран үйымның мәртабаны:</p>	<p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>
---	---

Сатып алушының Г.А.ә

Мекенжайы:

Телефон:

Тапсырыс коды:

Жөндеу күні:

Кызмет көрсету оргалығы:
Шебер:

Сатып алушының Г.А.ә

Мекенжайы:

Телефон:

Тапсырыс коды:

Жөндеу күні:

Кызмет көрсету оргалығы:
Шебер:

Жазбалар үшін



2024/1

Электролюкс – зарегистрированная торговая марка, используемая в соответствии с лицензией AB Electrolux (публ.).

Электролюкс - AB Electrolux (көпш.) лицензиясына сәйкес қолданылатын тіркелген сауда белгісі.

Electrolux is a registered trademark used under license from AB Electrolux (publ.).

В тексте и цифровых обозначениях инструкции могут быть допущены технические ошибки и опечатки.

Изменения технических характеристик и ассортимента могут быть произведены без предварительного уведомления.

Нұсқаулықтың мәтіні мен цифрлық белгілеулерінде техникалық қателер мен қате басылулар жіберілуі мүмкін.

Техникалық сипаттамалар мен ассортиментке өзгерістер алдын ала ескертүсіз жүргізілу мүмкін.

CE ETL IPX0

